

HAMLETS ACT

**CONSOLIDATION OF HAMLET OF
PANGNIRTUNG CONTINUATION
ORDER**

R.R.N.W.T. 1990,c.H-24

AS AMENDED BY

R-006-95

LOI SUR LES HAMEAUX

**CODIFICATION ADMINISTRATIVE
DE**

**L'ARRÊTÉ PORTANT
PROROGATION DU HAMEAU DE
PANGNIRTUNG**

R.R.T.N.-O. 1990, ch. H-24

MODIFIÉ PAR

R-006-95

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette* (for regulations made before April 1, 1999) and Part II of the *Nunavut Gazette* (for regulations made on or after April 1, 1999).

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* (dans le cas des règlements pris avant le 1^{er} avril 1999) et de la Partie II de la *Gazette du Nunavut* (dans le cas des règlements pris depuis le 1^{er} avril 1999) ont force de loi.

HAMLETS ACT

**HAMLET OF PANGNIRTUNG
CONTINUATION ORDER**

1. The Hamlet of Pangnirtung, consisting of that portion of the Northwest Territories bounded in the Schedule, is continued.

LOI SUR LES HAMEAUX

**ARRÊTÉ PORTANT PROROGATION
DU HAMEAU DE PANGNIRTUNG**

1. Le hameau de Pangnirtung, qui comprend cette partie des Territoires du Nord-Ouest délimitée à l'annexe, est prorogé.

SCHEDULE

(a) All that portion of the Northwest Territories in the vicinity of Pangnirtung contained within a circle having a radius of 8.047 km (5 miles), the centre point of which is the northwest corner of Lot 128 in the Hamlet of Pangnirtung, as the said lot is shown on a plan of survey of record number 53025 in the Canada Lands Surveys Records at Ottawa, a copy of which is filed in the Land Titles Office for the Northwest Territories Registration District under number 423. R-006-95,s.2.

ANNEXE

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest située à proximité de Pangnirtung et comprise à l'intérieur d'un cercle ayant un rayon de 8,047 km (5 milles) dont le point central est l'angle nord-ouest du lot 128 situé dans le hameau de Pangnirtung, tel qu'il est indiqué sur le plan d'arpentage portant le numéro 53025 du Bureau des levés géodésiques du Canada à Ottawa dont copie est déposée auprès du Bureau des titres de biens-fonds pour la circonscription d'enregistrement des Territoires du Nord-Ouest sous le numéro 423. R-006-95, art. 2.